

**立法會**  
**Legislative Council**

LC Paper No. CB(2)1868/13-14

Ref : CB2/BC/5/13

**Paper for the House Committee**

**Report of the Bills Committee on Electoral Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2014**

**Purpose**

This paper reports on the deliberations of the Bills Committee on Electoral Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2014.

**Background**

2. To prepare for the coming election cycle, the Administration has reviewed the electoral laws with a view to improving the clarity of the provisions and, where required, refining the procedural requirements in the statutes in the light of the experience gained from previous elections. The review has come up with the following major proposals (a) to (h) -

- (a) extension of electoral deadlines in case of inclement weather;
- (b) inclusion of electors who have voluntarily requested voter de-registration in the omissions list ("OL");
- (c) handling of applications by existing geographical constituency ("GC") electors for registration in the District Council ("DC") (second) functional constituency;
- (d) removal of the requirement for prior notice of appointment of polling and counting agents;
- (e) requirement for an elector to cast all his or her ballot papers at one time in Legislative Council ("LegCo") elections;
- (f) rationalization of counting procedures at main counting stations;
- (g) clarification of an election agent's authority to act on behalf of candidate(s); and

- (h) improvement to the provisions about postponement or adjournment of an election, poll or count.

Details of the above proposals are set out in paragraphs 3 to 13 of the LegCo Brief (File Ref. CMAB C1/30/5/4) issued by the Constitutional and Mainland Affairs Bureau ("CMAB") on 9 April 2014.

3. Apart from the above proposals, the Administration has also proposed legislative amendments pertaining to the voter registration ("VR") statutory deadlines, and to remove the six-month time bar applicable to the relevant provisions on making false or incorrect statement knowingly or recklessly or making material omissions knowingly in relation to VR under the Electoral Affairs Commission ("EAC") (Registration of Electors) (LegCo GCs) (DC Constituencies) Regulation (Cap. 541A), the EAC (Registration) (Electors for LegCo Functional Constituencies) (Voters for Election Committee Subsectors) (Members of Election Committee) Regulation (Cap. 541B) and the EAC (Registration of Electors) (Rural Representative Election) Regulation (Cap. 541K) by making these offences indictable. Details of the proposals are set out in paragraphs 16 to 20 of the LegCo Brief (File Ref. CMAB C1/30/5/4) issued by CMAB on 9 April 2014.

### **The Electoral Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2014 ("the Bill")**

4. The Bill was introduced into LegCo on 11 April 2014. The Bill amends various pieces of electoral legislation to implement the above proposals for the elections of the LegCo, DCs and the Rural Representative. The Bill consists of 15 Parts. For details of the provisions of the Bill, please refer to the Legal Service Division Report (LS48/13-14).

### **The Bills Committee**

5. At the House Committee meeting on 2 May 2014, a Bills Committee was formed to scrutinize the Bill. The membership list of the Bills Committee is in **Appendix I**.

6. Under the chairmanship of Hon IP Kwok-him, the Bills Committee has held five meetings with the Administration and received views from the public at one of the meetings. A list of individuals and organizations which have given views to the Bills Committee is in **Appendix II**.

## **Deliberations of the Bills Committee**

### Extension of electoral deadlines in case of inclement weather

7. At present, a number of provisions under the electoral legislation stipulate the deadlines or periods for certain acts or proceedings<sup>1</sup> to be done or taken in relation to VR or electoral procedures. Save in the case of postponement or adjournment of an election, a poll or a count, the existing provisions do not provide for contingency in case of issuance of gale warning or black rainstorm warning. The Bill proposes to introduce specific provisions in the relevant electoral legislation to provide that the statutory deadlines which fall on an inclement weather warning day (i.e. a working day on which a gale warning<sup>2</sup> or a black rainstorm warning is in force at any time during the ordinary business hours of the relevant authorities) should be extended to the following working day that is not an inclement weather warning day to compensate for the time lost for completing the relevant acts or procedures. Some members including Dr Priscilla LEUNG and Mr YIU Si-wing have asked whether similar arrangements of deadline extension could also be introduced to cater for other unforeseen circumstances, such as in case of a landslip warning, thunderstorm warning, regional flooding, etc. Some members have suggested that extension of the electoral deadlines may be allowed if the relevant statutory deadlines are unable to be met for reasons of force majeure ("不可抗力").

8. The Administration has explained that a gale warning or black rainstorm warning is issued where the weather conditions are such that the Hong Kong Observatory recommends the public to stay indoors and avoid staying in the streets. The weather conditions reflected by the gale warning and black rainstorm warning tend to impose a more direct and significant constraint on the activities of the general public across the whole of Hong Kong, when compared to those conditions reflected by other weather warnings. The Administration has advised that the Bill seeks to introduce an objective deadline extension mechanism similar to that provided under the existing laws<sup>3</sup> into relevant electoral legislation, so that when a gale warning

---

<sup>1</sup> For example, the deadlines for VR; the deadline for a VR applicant to provide further particulars if so requested by the Electoral Registration Officer ("ERO"); the deadline for ERO to initiate inquiry proceedings and publish the provisional register ("PR"), OL and the final register ("FR") for public inspection; the deadline for the public to make claims and objections in respect of entries in PR and OL or to make updates on the registration particulars; the deadline for the Revising Officer to make a ruling for a claim or objection.

<sup>2</sup> For the purpose of the proposal, a gale warning would mean any of the tropical cyclone warning signals commonly referred to as No. 8, 9 and 10 issued by the Hong Kong Observatory.

<sup>3</sup> Section 71 of the Interpretation and General Clauses Ordinance (Cap. 1) sets out the default arrangement for postponing certain deadlines or extending certain time periods to cater for situations when a gale warning or black rainstorm warning is in force throughout or for any part of

or black rainstorm warning is in force, the relevant parties would be compensated for the time lost for completing the relevant acts or proceedings.

9. The Administration has further explained that "force majeure" (act of God) is a concept normally used in contract law to refer to unforeseen acts out of the control of either party and which renders the performance of an act impossible, or which entails serious consequences, at no fault of either contracting party. The Administration considers that given the imprecise, broad and potentially boundless scope of "force majeure", introducing this concept into electoral legislation will give rise to considerable uncertainty and potential controversy in its application by the electoral authorities to specific cases, particularly in cases where some persons (e.g. candidates and electors) are able to meet a statutory deadline while others who fail to meet the same deadline try to argue that a "force majeure" event has occurred.

10. The Administration has pointed out that except otherwise stated in the law, the electoral authorities would, whenever possible, accept documents submitted by means other than submission in person (including by post, by fax, by email, etc). The existing electoral laws already contain specific provisions concerning the postponement or adjournment of an election, poll or count. Reserve polling stations are also arranged to cater for contingencies in case a polling station cannot be used due to unforeseen circumstances affecting certain regions or stations. As for the VR procedures, the electoral laws already provide an "appeal" mechanism whereby any aggrieved applicant whose VR application is not accepted in a particular VR cycle (such as a person failing to submit the VR application in time due to unforeseen circumstances) can lodge a claim for consideration by an independent Revising Officer. The Revising Officer will, in accordance with the law, arrange a hearing and determine each case on its merits based on the evidence and submissions by both the claimant and ERO. The successful claimants would be included in the relevant FR. Based on past experience, the Administration considers that the present arrangements have been operating smoothly and it has not received any request for assistance or complaint about encountering difficulty in meeting the statutory deadlines due to unforeseen circumstances. The Administration considers it appropriate to introduce the deadline extension mechanism based on clear and objective gale and black rainstorm warnings.

---

the day of the deadline or period. (According to the Administration, due to difference in legislative wording, the arrangement under section 71 may not apply to certain electoral deadlines.) Sections 3 and 4 of the Judicial Proceedings (Adjournment during Gale Warnings) Ordinance (Cap. 62) provide that all judicial proceedings which are set down for hearing or are being conducted at a time which falls within the duration of a gale warning or a black rainstorm warning shall stand and remain adjourned until resumed on the next day, which is not a public holiday, after the warning ceases to have effect.

11. Having regard to views expressed by members and suggestion by the Legal Adviser to the Bills Committee, the Administration has proposed Committee stage amendments ("CSAs") to the proposed new section 2A(4) of the EAC (Electoral Procedure) (LegCo) Regulation (Cap. 541D) to make clear that the existing provisions in postponing or adjourning an election, a poll or a count will not be affected by the proposed general inclement weather provisions. CSAs will also be moved to similar provisions of other pieces of electoral legislation in Part 2 of the Bill.

Inclusion of electors who have voluntarily requested voter de-registration in OL

*Chinese title of OL*

12. Currently, PR will not include the particulars of (a) electors for whom ERO is satisfied on reasonable grounds that they have ceased to be eligible for registration, and (b) electors who have, (i) in the course of the statutory inquiry or (ii) voluntarily, requested ERO to remove them from the voter register. However, the current provisions only empower ERO to include electors in categories (a) and (b)(i), but not (b)(ii), in OL. To ensure consistency in the compilation of PR and OL, the Bill proposes that the entries in respect of electors requesting voluntary de-registration should also be included in OL. This also enables OL to show a complete picture of all electors who are on the existing FR but will be omitted from the next FR. While members have raised no objection to the proposal, Mr CHUNG Kwok-pan considers that the Chinese title of OL, i.e. "遭剔除者名單", does not seem to cover those who have *voluntarily requested* voter de-registration. After consideration, the Administration has agreed to change the Chinese title of OL to "取消登記名單" to better reflect the nature of OL. This will entail a change of the Chinese title of OL in all relevant electoral legislation. The Administration has agreed to move CSAs to this effect.

*Handling of request for voter de-registration*

13. The Bills Committee has noted that the current administrative procedures adopted by the Registration and Electoral Office ("REO") are that upon receipt of a signed written notice of de-registration from an elector, ERO will issue a notice confirming the de-registration by registered post to his or her registered address in the existing FR to inform him or her that his or her entry will not be included in the next FR. If the registered mail is undelivered, ERO will find out the reason and follow up to seek further clarification from the elector. The general principle is that ERO will include an elector's entry in OL on the basis of his or her request for de-registration if, in ERO's opinion,

the elector concerned has been informed of ERO's intention to omit the elector's entry from the next FR. Some members and the Legal Adviser to the Bills Committee have expressed the view that the relevant provisions in the Bill<sup>4</sup> do not seem to reflect the aforementioned general principle adopted by REO. To address the concerns, the Administration has proposed to move CSAs to Part 3 of the Bill to make clear the above principle.

#### Removal of the requirement for prior notice of appointment of polling and counting agents

---

14. Under Cap. 541D and the EAC (Electoral Procedure) (DCs) Regulation (Cap. 541F), notices of appointment of polling and counting agents should be submitted to the Chief Electoral Officer ("CEO") or the Returning Officer ("RO"), as applicable, at least one week before the polling day. Alternatively, such notices may be delivered in person by the candidates or the election agents to the specified supervisory officer of the polling/counting stations concerned (Presiding Officers ("PROs") or ROs, as applicable) on the polling day. For revocation of appointment of polling and counting agents, the candidates or the election agents must either give notice of the revocation to CEO or ROs, as applicable, before the polling day, or serve the notice in person to PROs or ROs of the polling/counting stations concerned on the polling day<sup>5</sup>.

15. The Administration proposes in the Bill to only require a polling agent or a counting agent so appointed by a candidate to submit a duly completed notice of appointment direct to the specified supervisory officer onsite for inspection and retention when the agent first seeks admission to a polling station or to a counting station on the polling day. For revocation of appointment of polling/counting agents, the candidate concerned should serve a notice of revocation any time on the polling day to CEO, who will act as the central coordination point to deliver the information to PROs/ROs of the polling or counting stations concerned<sup>6</sup>. Similar amendments will be made to the corresponding provisions governing the elections under the Rural Representative Election Ordinance (Cap. 576).

---

<sup>4</sup> Such as clause 31(2) of Part 3 of the Bill, which proposes to introduce a new section 9(1)(ab) to Cap. 541A.

<sup>5</sup> The only exception to the general rule concerns polling agents for dedicated polling stations ("DPSs") situated in prisons, which are polling stations situated in prisons to cater for casting of votes by electors detained in prison. Notices of appointment of such kind must be given to CEO at least one week before polling day unless permitted by the Commissioner of Correctional Services, as lead time is required for obtaining security clearance to arrange for polling agents' admission to those DPSs. In addition, the notice of revocation of such appointment is only effective when it is given to CEO or RO as appropriate.

<sup>6</sup> The notice requirements regarding polling agents for DPSs situated in prisons will remain unchanged for reasons set out in footnote [5] above.

16. According to the Administration, the proposal seeks to simplify the procedural requirements and facilitate candidates' work during the election campaign. Members in general appreciated the Administration's good intention behind the proposed amendment. Mr Alan LEONG, however, considers that the existing requirement for submitting notices of appointment of polling and counting agents at least one week before the polling day allows candidates to check in advance with REO the notices of appointment received, so that candidates can find out whether any person has falsified and submitted to REO such notices. He is concerned that candidates will not have the chance to detect in advance any such irregularities after removal of the requirement for prior notice of appointment of polling and counting agents. Mr LEONG considers that this may give rise to the risk of a person seeking admission to the polling/counting stations by impersonating an agent, and upsetting the order of the stations. Besides, he is concerned about the extra administrative burden on PRO of a polling/counting station if the proposal is implemented. Dr Priscilla LEUNG and Dr CHIANG Lai-wan have also indicated preference for retention of the existing arrangements which in their view have been operating smoothly. They were concerned that any new changes may bring about unanticipated problems to the operation at the polling/counting stations on the polling day.

17. The Administration has explained that under the proposed arrangements, the administrative burden on the part of PRO has been assessed to be manageable. Moreover, as per existing procedures, the identity of polling and counting agents will be verified by PRO by inspecting the agent's ID card against the notice of appointment, and the agents are required to strictly observe the same behavioral rules for all visitors to the polling/counting stations. The Administration therefore remains of the view that the proposed amendments will not create undue risks to the smooth operation and integrity of elections. That said, the Administration appreciates members' emphasis that prudence should be observed in electoral arrangements, and is prepared to maintain the status quo regarding the service of notices of appointment and revocation of appointment of polling and counting agents. Mr IP Kwok-him considers that the Administration's proposal has merit of allowing greater flexibility to candidates in appointing agents on the polling day. Nevertheless, he accepts the Administration's decision not to pursue the proposed amendment in the light of the concerns expressed by other members. The Administration has proposed CSAs to withdraw the relevant amendments in the Bill, whilst making certain technical amendments to the relevant provisions, e.g. clarifications on how such notices can be served. Consequential amendments will also be made to Division 5 of Part 5 and Division 4 of Part 6 of the Bill.

Postponement or adjournment of an election, poll or count

18. Under the existing electoral law governing LegCo and DC elections, an election, a poll or a count may be postponed or adjourned if it appears to the relevant authority that the election, the poll or the count is likely to be obstructed, disrupted, undermined or seriously affected by, among others, "riot, open violence or other occurrence of public danger". Under the proposed amendment in the Bill, the wording of the relevant provisions will be amended to read "riot, open violence or any danger to public health or safety". According to the Administration, the purpose of the amendment is to spell out more clearly in the law to cater for postponement of an election and adjournment of poll or count owing to an occurrence of public health danger of such severity as to obstruct, disrupt, undermine or seriously affect an election, a poll or a count. Ms Cyd HO has requested the Administration to devise detailed procedures to be followed when considering the postponement of an election and adjournment of a poll or a count on the ground of such an occurrence. The Administration has agreed to follow up on this issue in working out the practical arrangements for the coming elections and to revert to the relevant Panel.

19. Mr IP Kwok-him and Ms Cyd HO have expressed the view that an adjourned poll should be resumed at the same hour when the poll was adjourned on the original polling day. In the scenario that a poll is adjourned at 4 pm on the original polling day, the poll on the rescheduled polling day should be resumed at 4 pm. They have pointed out that some people have to work long hours on Sundays and would not be able to vote, if an adjourned poll is resumed only in the morning and closed before afternoon. The Administration has agreed to relay members' view to EAC for consideration.

20. Members have noted that apart from the powers to postpone or adjourn an election, a poll or a count, the following arrangements can be made to cater for inclement weather or emergencies -

- (a) extension of polling hours if a portion of the polling hours is lost; and
- (b) use of alternative polling/counting stations.

21. Mr YIU Si-wing has suggested that to minimize possible controversy and maintain the overall fairness of the electoral system, the Administration should lay down objective criteria on when it would adopt extension of polling hours only instead of postponement or adjournment of the poll after a black rainstorm warning is issued. The Administration has agreed to consider drawing up guidelines for reference by the relevant authority.



### Other refinements

22. The Administration has also proposed to introduce CSAs to make refinements to the Bill to improve clarity. Specifically, it has proposed -

- (a) to substitute "制定" for "制訂" in the Chinese version of the enacting formula preceding the clauses of the Bill;
- (b) that the proposed new section 6(2A) of the Registration of Electors (Appeal) Regulation (Cap. 542B) and the proposed new section 7(2A) of the Election Committee (Registration) (Voters for Subsectors) (Members of Election Committee) (Appeals) Regulation (Cap. 569B) be refined to make clear that if a hearing is fixed to be held on the last day of the statutory period, or is postponed due to inclement weather to or beyond that last day, and the deadline for submission of representations in writing to the Revising Officer is postponed due to inclement weather to that hearing day, the period for a review of the ruling in respect of the appeal, claim or objection in question will be extended to the next working day, *which is not an inclement weather day*, following the postponed deadline for the making of representation in writing to the Revising Officer *in relation to that appeal, claim or objection*; and
- (c) to add cross-reference to the definitions of "working day" and "inclement weather warning day" to ensure consistency in the relevant inclement weather provisions in Cap. 542B, Cap. 569B and the Rural Representative Election (Registration of Electors) (Appeals) Regulation (Cap. 576A).

### **Committee stage amendments**

23. Members have not raised objection to the CSAs to be proposed by the Administration as elaborated in paragraphs 11 to 17 and 22. A full set of the Administration's proposed CSAs is in **Appendix III**. The Bills Committee has not proposed any amendment.

**Resumption of Second Reading debate**

24. Subject to the moving of the proposed CSAs by the Administration, the Bills Committee supports the resumption of the Second Reading debate on the Bill at the Council meeting of 2 July 2014.

**Advice Sought**

25. Members are invited to note the deliberations of the Bills Committee.

Council Business Division 2  
Legislative Council Secretariat  
20 June 2014

**Bills Committee on Electoral Legislation  
(Miscellaneous Amendments) Bill 2014**

**Membership list**

**Chairman** Hon IP Kwok-him, GBS, JP

**Members** Hon Emily LAU Wai-hing, JP  
Hon TAM Yiu-chung, GBS, JP  
Hon Abraham SHEK Lai-him, GBS, JP  
Hon Cyd HO Sau-lan  
Dr Hon Priscilla LEUNG Mei-fun, SBS, JP  
Hon Paul TSE Wai-chun, JP  
Hon Alan LEONG Kah-kit, SC  
Hon WONG Yuk-man (up to 20 May 2014)  
Hon YIU Si-wing  
Hon Charles Peter MOK  
Dr Hon Kenneth CHAN Ka-lok  
Hon LEUNG Che-cheung, BBS, MH, JP  
Hon Alice MAK Mei-kuen, JP  
Hon Martin LIAO Cheung-kong, JP  
Dr Hon CHIANG Lai-wan, JP  
Hon CHUNG Kwok-pan

Total : 16 Members

**Clerk** Ms Joanne MAK

**Legal Adviser** Mr Kelvin LEE

**Date** 21 May 2014

《2014年選舉法例(雜項修訂)條例草案》委員會  
Bills Committee on Electoral Legislation  
(Miscellaneous Amendments) Bill 2014

曾向法案委員會表達意見的團體/個別人士名單  
List of organizations/individuals which/who have  
submitted views to the Bills Committee

<u>名稱</u>	<u>Name</u>
* 1. Hans Mahncke 博士	Dr Hans Mahncke
2. 民主建港協進聯盟	Democratic Alliance for the Betterment and Progress of Hong Kong
3. 自由黨青年團	Liberal Party Youth Committee
4. 東區區議會議員邵家輝先生	Mr Peter SHIU, member of Eastern District Council
* 5. 東區區議會議員楊位醒先生	Mr YEUNG Wai-sing, member of Eastern District Council
6. 活力離島	Dynamic Island
7. 郭仲文先生	Mr KWOK Chung-man
8. 選舉條例關注組	選舉條例關注組
* 只提交意見書 provided submissions only	

《2014年選舉法例(雜項修訂)條例草案》

委員會審議階段

由政制及內地事務局局長動議的修正案

條次

建議修正案

- 法例制定程式 在中文文本中，刪去“訂”而代以“定”。
- 4 在建議的第2A(8)條中，在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 5 在建議的第2A(4)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“附表2”。
- 新條文 在草案第7條之後，加入 —
- “7A. 修訂附表2(換屆選舉及補選的押後)
- 附表2 —
- 廢除
- “[第3”
- 代以
- “[第2A、3”。”。

8 在建議的第2A(4)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“附表1”。

新條文 在草案第10條之後，加入 —

“10A. 修訂附表1(一般選舉及補選的押後)

附表1 —

廢除

“[第3”

代以

“[第2A、3”。”。

13 在建議的第2A(4)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“第8部”。

16 在建議的第1A(9)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“第2(4A)及6(2A)條”。

17 將該條重編為草案第17(1)條。

17 加入 —

“(2) 在第2(5)條之後 —

加入

“(6) 在本條中 —

**工作日**(working day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義；

**惡劣天氣警告日** (inclement weather warning day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義。”。”。

19(4) 在建議的第6(2A)條中，在“限期之後”之後加入“而並非惡劣天氣警告日”。

19(4) 在建議的第6(2A)條中，刪去“該判定”而代以“該項上訴、申索或反對”。

19 加入 —

“(5) 在第6(3)條之後 —

**加入**

“(4) 在本條中 —

**工作日** (working day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義；

**惡劣天氣警告日** (inclement weather warning day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義。”。”。

22 在建議的第2A(9)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“第3(5A)及7(2A)條”。

23 將該條重編為草案第23(1)條。

23 加入 —

“(2) 在第3(6)條之後 —

**加入**

“(7) 在本條中 —

**工作日** (working day)具有第2A(1)條給予該詞的涵義；

**惡劣天氣警告日** (inclement weather warning day)具有第2A(1)條給予該詞的涵義。”。”。

25(4) 在建議的第7(2A)條中，在“限期之後”之後加入“而並非惡劣天氣警告日”。

25(4) 在建議的第7(2A)條中，刪去“該判定”而代以“該項上訴、申索或反對”。

25 加入 —

“(5) 在第7(3)條之後 —

**加入**

“(4) 在本條中 —

**工作日** (working day)具有第2A(1)條給予該詞的涵義；

**惡劣天氣警告日** (inclement weather warning day)具有第2A(1)條給予該詞的涵義。”。”。

27 在建議的第1A(5)條中，刪去“本規例中關於在不良天氣期間處理事務的明確條文”而代以“第2(2A)條”。

28 將該條重編為草案第28(1)條。

28 加入 —

“(2) 在第2(5)條之後 —

**加入**

“(6) 在本條中 —

**工作日** (working day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義；



**惡劣天氣警告日** (inclement weather warning day)具有第1A(1)條給予該詞的涵義。”。

第 3 部 在標題中，在中文文本中，刪去“**遭剔除者**”而代以“**取消登記**”。

31(2) 刪去建議的第9(1)(ab)條而代以 —

“(ab) 符合以下說明的人 —

- (i) 其姓名記錄在現有的正式選民登記冊內；
- (ii) 已藉經簽署的書面通知，在第(5)款指明的有關日期或之前，通知選舉登記主任該人不欲在該登記冊內登記；及
- (iii) 選舉登記主任認為，該人已藉選舉登記主任根據第(4A)款所發出的通知或其他方式，獲告知選舉登記主任擬將該人的姓名及主要住址，從下一份正式選民登記冊內略去；”。

31(5) 刪去建議的第9(4A)條而代以 —

“(4A) 選舉登記主任在接獲某人發出的第(1)(ab)(ii)款提述的通知後，須以掛號郵件通知該人，選舉登記主任擬將該人的姓名及主要住址，從下一份正式選民登記冊內略去。”。

32(2) 刪去建議的第24(1)(ia)條而代以 —

“(ia) 符合以下說明的自然人 —

- (A) 其姓名記錄在現有的功能界別正式選民登記冊內，或記錄在現有的界別分組正式投票人登記冊內；

- (B) 已藉經簽署的書面通知，在第(7)款指明的有關日期或之前，通知選舉登記主任該人不欲在有關登記冊內登記；及
- (C) 選舉登記主任認為，該人已藉選舉登記主任根據第(7A)(a)款所發出的通知或其他方式，獲告知選舉登記主任擬將該人的個人詳情，從下一份功能界別正式選民登記冊或下一份界別分組正式投票人登記冊內略去；”。

32(3) 刪去建議的第24(3AA)條而代以 —

“(3AA) 選舉登記主任亦必須將符合以下說明的團體的有關詳情，載入功能界別取消登記名單或界別分組取消登記名單內 —

- (a) 其名稱記錄在現有的功能界別正式選民登記冊內，或記錄在現有的界別分組正式投票人登記冊內；
- (b) 已藉經該團體的負責人簽署的書面通知，在第(7)款指明的有關日期或之前，通知選舉登記主任該團體不欲在有關登記冊內登記；及
- (c) 選舉登記主任認為，該團體已藉選舉登記主任根據第(7A)(b)款所發出的通知或其他方式，獲告知選舉登記主任擬將該團體的有關詳情，從下一份功能界別正式選民登記冊或下一份界別分組正式投票人登記冊內略去。”。

32(7) 刪去建議的第24(7A)條而代以 —

“(7A) 選舉登記主任在接獲某人士發出的第(1)(ia)(B)或(3AA)(b)款提述的通知後，須以掛號郵件通知該人士，選舉登記主任擬將以下詳情，從下一份功能界別正式選民登記冊或下一份界別分組正式投票人登記冊(視屬何情況而定)內略去 —

(a) 如該人士是自然人 — 其個人詳情；或

(b) 如該人士是團體 — 其有關詳情。”。

33(2) 刪去建議的第18(2A)條而代以 —

“(2A) 主任必須將符合以下說明的人的姓名及其他有關詳情，載入取消登記名單內 —

(a) 其姓名記錄在現有的正式選民登記冊內；

(b) 已藉經簽署的書面通知，在現年份的7月16日或之前，通知主任該人不欲在該登記冊內登記；及

(c) 主任認為，該人已藉主任根據第(7A)款所發出的通知或其他方式，獲告知主任擬將該人的姓名及其他有關詳情，從下一份正式選民登記冊內略去。”。

33(4) 刪去建議的第18(7A)條而代以 —

“(7A) 主任在接獲某人發出的第(2A)(b)款提述的通知後，須以掛號郵件通知該人，主任擬將該人的姓名及其他有關詳情，從下一份正式選民登記冊內略去。”。

34(1) 刪去建議的第32(4)(a)(ii)條而代以 —

- “(ii) 選舉登記主任有合理理由信納，該人不欲繼續在該登記冊內登記；”。
- 34(2) 在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 34(2) 刪去建議的第32(5)(b)條而代以 —  
“(b) 不欲繼續在該登記冊內登記的人。”。
- 34(3) 在建議的第32(5A)(a)條中，在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 35(1) 刪去建議的第17(4)(a)(ii)條而代以 —  
“(ii) 選舉登記主任有合理理由信納，該人不欲繼續在該登記冊內登記；”。
- 35(2) 在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 35(2) 刪去建議的第17(5)(b)條而代以 —  
“(b) 不欲繼續在該登記冊內登記的人。”。
- 35(3) 在建議的第17(5A)(a)條中，在中文文本中，刪去“遭剔除者”而代以“取消登記”。
- 第 5 部 在標題中，刪去“通知規定的”。
- 39 刪去第(1)、(2)、(3)、(4)、(5)、(6)、(7)、(8)、(9)及(10)款而代以 —

“(1) 第42(8)條 —

**廢除**

在“的候選人”之後的所有字句

**代以**

“，必須在投票日前的第7天或之前，向總選舉事務主任發出關於該項委任的通知。”。

(2) 在第42(8)條之後 —

**加入**

“(8AA) 根據第(8)款發出的委任通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付。”。

(3) 第42(8A)條 —

**廢除(d)段**

**代以**

“(d) 凡就某個位於監獄內的專用投票站委任監察投票代理人，則除非 —

(i) 有委任通知按照第(8)款發出；及

(ii) 懲教署署長同意該項委任，

否則該項委任不具效力。”。

(4) 第42(8B)條 —

**廢除**

“則署長可應該申請而”

**代以**

“則雖然該委任通知是在該星期內發出的，署長仍可”。

(5) 第42(8B)(b)條 —

**廢除**

在“有關”之後的所有字句

代以

“委任通知在沒有無故拖延的情況下發出，”。

(6) 第42(10)條 —

**廢除**

“監察”

代以

“除第(8A)(d)款另有規定外，監察”。

39 刪去第(12)、(13)、(14)及(15)款而代以 —

“(12) 第42(12)條 —

**廢除**

在“第(14)”之後的所有字句

代以

“或(14A)款，向總選舉事務主任或有關投票站的投票站主任發出該項撤銷的通知。”。

(13) 第42條 —

**廢除第(14)款**

代以

“(14) 在投票日前發出的撤銷通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予總選舉事務主任。”。

(14) 第42(14A)條 —

**廢除(a)及(b)段**

代以

- “(a) (如監察投票代理人所負責的投票站並非位於監獄內的專用投票站)須由以下的人親自交付予該投票站的投票站主任 —
- (i) 有關候選人或(如屬多名候選人名單的情況)在有關名單上的任何候選人；或
  - (ii) 有關候選人名單的選舉代理人，或有關候選人的選舉代理人；或
- (b) (如監察投票代理人所負責的投票站是位於監獄內的專用投票站)須藉專人送遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予總選舉事務主任。”。

40 刪去第(1)及(2)款而代以 —

“(1) 第66(5)條 —

**廢除**

在“的候選人”之後的所有字句

**代以**

“，必須在投票日前的第7天或之前，向選舉主任發出關於該項委任的通知。”。

(2) 在第66(5)條之後 —

**加入**

“(5A) 根據第(5)款發出的委任通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付。”。

40 刪去第(4)、(5)、(6)及(7)款而代以 —

“(4) 第66(9)條 —

**廢除**

在“必須”之後的所有字句

**代以**

“按照第(10A)或(11)款，向選舉主任或投票站主任發出該項撤銷的通知。”。

(5) 在第66(10)條之後 —

**加入**

“(10A) 在投票日前發出的撤銷通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。”。

(6) 第66條 —

**廢除第(11)款**

**代以**

“(11) 撤銷通知如在投票日發出，則須由以下人士親自交付予選舉主任或投票站主任(視何者適用而定) —

(a) 有關候選人或(如屬多名候選人名單的情況)在有關名單上的任何候選人；或

(b) 有關候選人名單的選舉代理人，或有關候選人的選舉代理人。”。

42 刪去第(1)、(2)、(3)、(4)、(5)、(6)、(7)、(8)、(9)及(10)款而代以 —

“(1) 第45(5)條，中文文本 —



**廢除**

“7天”

**代以**

“第7天”。

(2) 第45(5A)條 —

**廢除(d)段**

**代以**

“(d) 凡就某個位於監獄內的專用投票站委任監察投票代理人，則除非 —

(i) 在投票日前的第7天或之前，有委任通知向總選舉事務主任發出；及

(ii) 懲教署署長同意該項委任，

否則該項委任不具效力。”。

(3) 第45(5B)條 —

**廢除**

“則署長可應該申請而”

**代以**

“則雖然該委任通知是在該星期內發出的，署長仍可”。

(4) 第45(5B)(b)條 —

**廢除**

在“有關”之後的所有字句

**代以**

“委任通知在沒有無故拖延的情況下發出，”。

(5) 在第45(5C)條之後 —

**加入**

“(5D) 根據第(5)或(5A)(d)款發出的委任通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付。”。

(6) 第45(6)條，中文文本 —

**廢除**

“送遞”

**代以**

“交付”。

(7) 第45(7)條 —

**廢除**

“監察”

**代以**

“除第(5A)(d)款另有規定外，監察”。

42 刪去第(12)、(13)、(14)及(15)款而代以 —

“(12) 第45(9)條 —

**廢除**

在“第(11)”之後的所有字句

**代以**

“或(11A)款，向選舉主任或有關投票站的投票站主任發出該項撤銷的通知。”。

(13) 第45(10)條 —

**廢除句號**

**代以**

“，並須由有關候選人簽署。”。

(14) 第45(11)條 —

**廢除**

在“通知”之後的所有字句

**代以**

“，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。”。

(15) 第45(11A)條 —

**廢除(a)及(b)段**

**代以**

“(a) (如監察投票代理人所負責的投票站並非位於監獄內的專用投票站)須由以下的人親自交付予該投票站的投票站主任 —

(i) 有關候選人；或

(ii) 有關候選人的選舉代理人；或

(b) (如監察投票代理人所負責的投票站是位於監獄內的專用投票站)須藉專人送遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。”。

43

刪去第(1)及(2)款而代以 —

“(1) 第66(4)條，中文文本 —

**廢除**

“必須在投票日前的”

**代以**

“，必須在投票日前的第”。

(2) 在第66(4)條之後 —

**加入**

“(4A) 根據第(4)款發出的委任通知,須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付。”。

(2A) 第66(5)條,中文文本 —

**廢除**

“送遞”

**代以**

“交付”。”。

43 刪去第(4)、(5)、(6)及(7)款而代以 —

“(4) 第66(8)條 —

**廢除**

“除第(10)款另有規定外, ”。

(5) 第66(8)條 —

**廢除**

在“必須”之後的所有字句

**代以**

“按照第(9A)或(10)款,向選舉主任或投票站主任發出該項撤銷的通知。”。

(6) 在第66(9)條之後 —

**加入**

“(9A) 在投票日前發出的撤銷通知,須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式,交付予選舉主任。”。

(7) 第66條 —

**廢除第(10)款**

代以

- “(10) 撤銷通知如在投票日發出，則須由以下人士親自交付予投票站主任 —
- (a) 有關候選人；或
  - (b) 有關候選人的選舉代理人。”。

45 刪去第(1)、(2)、(3)、(4)、(5)、(6)、(7)、(8)、(9)及(10)款而代以 —

- “(1) 第36條 —

**廢除第(1)款**

代以

- “(1) 每名候選人可就一個投票站委任最多2名監察投票代理人。
- (1A) 儘管第(1)款的規定，及除第37(1A)、(1B)及(6B)條另有規定外，每名候選人只可就每個位於監獄內的專用投票站，委任一名監察投票代理人。”。

- (2) 第36條 —

**廢除第(4)款**

代以

- “(4) 如就投票站委任監察投票代理人，而該投票站並非位於監獄內的專用投票站，則只有藉以下方式交付委任通知，該項委任方屬有效 —

- (a) 在投票日前的第7天或之前，藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任；或
- (b) 在投票日，由有關候選人或其選舉代理人，親自交付予投票站主任。”。

(3) 第36(6)條 —

**廢除**

“向選舉主任或”

**代以**

“按照第(7A)或(7B)款，向選舉主任或有關投票站的”。

(4) 在第36(7)條之後 —

**加入**

“(7A) 在投票日前發出的撤銷通知，須藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。

(7B) 撤銷通知如在投票日發出 —

- (a) (如監察投票代理人所負責的投票站並非位於監獄內的專用投票站)須 —
  - (i) 藉專人送遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任；或

(ii) 由有關候選人或其選舉代理人，親自交付予該投票站的投票站主任；  
或

(b) (如監察投票代理人所負責的投票站是位於監獄內的專用投票站)須藉專人送遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任。”。

(5) 第36條 —  
**廢除第(10)款。”。**

46 刪去第(1)及(2)款而代以 —

“(1) 第37(1A)條 —

**廢除**

在“但”之後的所有字句

**代以**

“在以下情況下除外 —

(a) 在投票日前的第7天或之前，有委任通知發出，並藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予民政事務總署署長；  
及

(b) 懲教署署長同意該項委任。”。

(2) 第37(1C)條 —

**廢除**

“則署長可應該申請而”

代以

“則雖然該委任通知是在該星期內發出的，署長仍可”。

(3) 第37(1C)(b)條 —

廢除

在“有關”之後的所有字句

代以

“委任通知在沒有無故拖延的情況下發出，”。”。

47

刪去第(1)、(2)、(3)、(4)、(5)及(6)款而代以 —

“(1) 第56條 —

廢除第(4)款

代以

“(4) 凡委任監察點票代理人，只有藉以下方式交付委任通知，該項委任方屬有效 —

(a) 在投票日前3天之前，藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式，交付予選舉主任；或

(b) 在投票日，由有關候選人或其選舉代理人，親自交付予選舉主任。”。

(2) 第56(6)條 —

廢除

在“的委任”之後的所有字句

代以

“，可藉以下方式撤銷 —



- (a) 在投票結束前，藉專人送遞、電子郵件、圖文傳真或(在投票日作出的撤銷通知除外)郵遞方式，將撤銷通知交付予選舉主任；或
- (b) 在投票結束後，由有關候選人或其選舉代理人，親自將撤銷通知交付予 —
  - (i) (如監察點票代理人所負責的點票站是選票分流站)助理選舉主任；或
  - (ii) (如屬其他點票站的情況)選舉主任。”。

(3) 第56(9)條，在“主任”之後 —

**加入**

“或助理選舉主任(視何者適用而定)”。

(4) 第56條 —

**廢除第(10)款。”。**

49 刪去第(2)及(3)款而代以 —

“(2) 附表1，第57項 —

**廢除在第3欄中的所有字句**

**代以**

“第42(11)及(13)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)及第66(7)及(10)條(在該條關於在投票日交付予選舉主任或投票站主任(視何者適用而定)的委任通知或撤銷通知的範圍內)”。

(3) 附表1，第59項 —

**廢除在第3欄中的所有字句**

**代以**

“第45(8)及(10)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)、第66(6)及(9)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)及第102(4)條”。”。

50

刪去第(2)及(3)款而代以 —

“(2) 附表2，第16項 —

**廢除在第3欄中的所有字句**

**代以**

“第10(7)及(8)條、第11(7)及(8)條、第20(2)條、第42(11)及(13)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)及第66(7)及(10)條(在該條關於在投票日交付予選舉主任或投票站主任(視何者適用而定)的委任通知或撤銷通知的範圍內)”。

(3) 附表2，第18項 —

**廢除在第3欄中的所有字句**

**代以**

“第12(7)及(8)條、第20(2)條、第45(8)及(10)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)、第66(6)及(9)條(在該條關於在投票日交付予投票站主任的委任通知或撤銷通知的範圍內)及第102(4)條”。”。

54

刪去該條而代以 —

“54. 修訂第33條(總選舉事務主任可分配特別投票站)

第33(2)(a)(ii)條 —

**廢除**

在“送遞”之後的所有字句

**代以**

“、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付；  
或”。”。

55

刪去第(1)款而代以 —

“(1) 第98(2)條 —

**廢除**

“以由專人送遞或以郵遞或圖文傳真方式發送”

**代以**

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交  
付”。”。

55

在中文文本中，刪去第(3)款而代以 —

“(3) 第98(3)條 —

**廢除**

在“不適宜”之後而在“該通知並不”之前的所有字  
句

**代以**

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交  
付，或在當時的情況下藉如此方式交付”。”。

58

刪去第(1)款而代以 —

“(1) 第98(2)條 —

**廢除**

“由專人送遞或以郵遞或圖文傳真方式發送”

**代以**

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付”。”。

58

在中文文本中，刪去第(3)款而代以 —

“(3) 第98(3)條 —

**廢除**

在“不適宜”之後而在“該通知並不”之前的所有字句

**代以**

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付，或在當時的情況下藉如此方式交付”。”。

59

刪去第(2)款。

61

刪去第(1)款而代以 —

“(1) 第83(1)條 —

**廢除**

“由專人送交或以郵遞或圖文傳真方式發送”

**代以**

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付”。”。

61 加入 —  
“(3) 第83(2)條 —

**廢除**

“送交”

代以

“交付”。”。

103 刪去“5”而代以“7”。

新條文 加入 —

**“第2A分部 — 修訂《選舉管理委員會(選民登記)(立法會地方選區)(區議會選區)規例》(第541章，附屬法例A)**

**105A. 修訂第2條(釋義)**

第2(1)條 —

(a) **廢除 *遭剔除者名單* 的定義**

(b) **按筆劃數目順序加入**

**“取消登記名單 (omissions list) 指第9(1)條所指的取消登記名單；”。**

**105B. 修訂第9條(選舉登記主任須擬備遭剔除者名單)**

(1) 第9條，中文文本，標題 —

**廢除**

**“遭剔除者”**

代以

“取消登記”。

(2) 第9(1)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

(3) 第9(2)、(2A)、(3)及(4)條，中文文本 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**105C. 修訂第10條(選舉登記主任須刊登遭剔除者名單  
可供公眾查閱的公告)**

(1) 第10條，中文文本，標題 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

(2) 第10(1)、(2)、(3)及(4)條，中文文本 —

廢除

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**105D. 修訂第15條(誰人可遞交申索通知書)**

第15(2)及(7)(a)及(b)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

**代以**

“取消登記”。

**105E. 修訂第16條(選舉登記主任須向審裁官送遞反對通知書及申索通知書的文本)**

第16(3)(a)及(b)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

**代以**

“取消登記”。

**105F. 修訂第19條(正式選民登記冊須載錄的內容)**

第19(2)(c)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

**代以**

“取消登記”。

**第2B分部 — 修訂《選舉管理委員會(登記)(立法  
會功能界別選民)(選舉委員會界別分組投票  
人)(選舉委員會委員)規例》  
(第541章，附屬法例B)**

**105G. 修訂第2條(釋義)**

(1) 第2(1)條 —

(a) **廢除功能界別遭剔除者名單、界別分組遭剔除者名單、遭剔除者名單及選舉委員會遭剔除者名單的定義**

(b) **按筆劃數目順序加入**

**“功能界別取消登記名單**  
(functional  
constituencies  
omissions list) 指第  
24(1)(a)條所提述的取  
消登記名單；

**取消登記名單** (omissions list) —

(a) 就功能界別臨時選民登記冊的編製而言，指功能界別取消登記名單；

(b) 就界別分組臨時投票人登記冊的編製而言，指界別分組取消登記名單；



- (c) 就選舉委員會臨時  
委員登記冊的編製  
而言，指選舉委員  
會取消登記名單；

**界別分組取消登記名單** (subsector  
omissions list) 指 第  
24(1)(b)條所提述的取消  
登記名單；

**選舉委員會取消登記名單**  
(Election Committee  
omissions list) 指 第  
24(3A)條所提述的取消登  
記名單；”。

- (2) 第2(1)條，中文文本，**審裁官**的定義，(a)  
及(b)段 —

**廢除**

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

- (3) 第2(1)條，中文文本，**選舉登記主任**的定  
義，(a)及(b)段 —

**廢除**

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

#### **105H. 修訂第24條(選舉登記主任須擬備遭剔除者名單)**

- (1) 第24條，中文文本，標題 —

**廢除**

**“遭剔除者”**

**代以**

**“取消登記”。**

- (2) 第24(1)(a)、(b)及(iii)、(1A)(c)、(1C)、(3)(a)及(b)、(3A)、(4)、(5)(a)及(8)條，  
中文文本 —

**廢除**

**所有“遭剔除者”**

**代以**

**“取消登記”。**

**105I. 修訂第25條(選舉登記主任須刊登遭剔除者名單  
可供公眾查閱的公告)**

- (1) 第25條，中文文本，標題 —

**廢除**

**“遭剔除者”**

**代以**

**“取消登記”。**

- (2) 第25(1)、(2)(a)(i)及(ii)及(b)、(4)及(6)  
條，中文文本 —

**廢除**

**所有“遭剔除者”**

**代以**

**“取消登記”。**

**105J. 修訂第31條(誰人可遞交申索通知書)**

第31(3)及(8)(a)及(b)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

**代以**

“取消登記”。

**105K. 修訂第32條(選舉登記主任須向審裁官送遞反對通知書、申索通知書及上訴通知書的文本)**

第32(2)(ab)及(ac)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

**代以**

“取消登記”。

**105L. 修訂第35條(功能界別正式選民登記冊須載錄的內容)**

第35(2)(c)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

**代以**

“取消登記”。

**105M. 修訂第36條(界別分組正式投票人登記冊須載錄的內容)**

第36(2)(c)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**105N. 修訂第37條(選舉委員會暫行委員登記冊及選舉委員會正式委員登記冊須載錄的內容)**

第37(1C)(b)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

新條文 加入 —

**“第3A分部 — 修訂《選舉管理委員會(選民登記)(鄉郊代表選舉)規例》(第541章，附屬法例K)**

**106A. 修訂第1條(釋義)**

第1(1)條—

(a) 廢除 *遭剔除者名單* 的定義

(b) 按筆劃數目順序加入

“*取消登記名單* (omissions list) 指第18(1)條所指的取消登記名單；”。

**106B. 修訂第18條(主任須擬備遭剔除者名單)**

- (1) 第18條，中文文本，標題 —  
廢除  
“遭剔除者”  
代以  
“取消登記”。
- (2) 第18(1)條，中文文本 —  
廢除  
“遭剔除者名單(**遭剔除者名單**)”  
代以  
“取消登記名單(**取消登記名單**)”。
- (3) 第18(2)、(3)、(4)、(4A)、(5)及(6)條，  
中文文本 —  
廢除  
所有“遭剔除者”  
代以  
“取消登記”。

**106C. 修訂第19條(主任須刊登遭剔除者名單可供公眾查閱的公告)**

- (1) 第19條，中文文本，標題 —  
廢除  
“遭剔除者”  
代以  
“取消登記”。

(2) 第19(1)、(2)、(3)及(4)條，中文文本 —

**廢除**

所有“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**106D. 修訂第24條(誰人可提出申索)**

第24(2)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**106E. 修訂第29條(正式選民登記冊須載錄的內容)**

第29(2)(c)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。

**第3B分部 — 修訂《立法會條例》(第542章)**

**106F. 修訂第32條(選舉登記主任須編製和發表選民登記冊)**

第32(4)(b)及(6)(a)條，中文文本 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。”。

新條文

加入 —

**“第6分部 — 修訂《行政長官選舉條例》(第569章)**

**110A. 修訂附表第4條(選舉登記主任須編製和發表臨時委員登記冊)**

附表，中文文本，第4(4)(b)、(5)及(6)(a)條 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。”。

**110B. 修訂附表第14條(選舉登記主任須編製和發表投票人登記冊)**

附表，中文文本，第14(4)(b)、(5)及(6)(a)條 —

廢除

“遭剔除者”

代以

“取消登記”。”。

**第7分部 — 修訂《鄉郊代表選舉條例》(第576章)**

**110C. 修訂第17條(選舉登記主任須編製和發表選民登記冊)**

第17(4)(b)及(6)(a)及(b)條，中文文本 —

**廢除**

“遭剔除者”

**代以**

“取消登記”。”。



Electoral Legislation (Miscellaneous Amendments) Bill 2014

**Committee Stage**

Amendments to be moved by the Secretary for Constitutional and Mainland Affairs

<u>Clause</u>	<u>Amendment Proposed</u>
Enacting formula	In the Chinese text, by deleting “訂” and substituting “定”.
4	In the proposed section 2A(8), in the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.
5	In the proposed section 2A(4), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “Schedule 2”.
New	By adding after clause 7— <b>“7A. Schedule 2 amended (postponement and adjournment of general election and by-election)</b> Schedule 2— <b>Repeal</b> “[ss. 3” <b>Substitute</b> “[ss. 2A, 3”.”.
8	In the proposed section 2A(4), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “Schedule 1”.

- New By adding after clause 10—
- “10A. Schedule 1 amended (postponement and adjournment of ordinary election and by-elections)**
- Schedule 1—
- Repeal**
- “[ss. 3”
- Substitute**
- “[ss. 2A, 3”.”.
- 13 In the proposed section 2A(4), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “Part 8”.
- 16 In the proposed section 1A(9), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “sections 2(4A) and 6(2A)”.
- 17 By renumbering the clause as clause 17(1).
- 17 By adding—
- “(2) After section 2(5)—
- Add**
- “(6) In this section—
- inclement weather warning day* (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 1A(1);
- working day* (工作日) has the meaning given by section 1A(1).”.
- 19(4) In the proposed section 6(2A), by deleting “day” and substituting “day,

which is not an inclement weather warning day.”.

19(4) In the proposed section 6(2A), by deleting “that ruling.” and substituting “that appeal, claim or objection.”.

19 By adding—

“(5) After section 6(3)—

**Add**

“(4) In this section—

*inclement weather warning day* (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 1A(1);

*working day* (工作日) has the meaning given by section 1A(1).”.

22 In the proposed section 2A(9), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “sections 3(5A) and 7(2A)”.

23 By renumbering the clause as clause 23(1).

23 By adding—

“(2) After section 3(6)—

**Add**

“(7) In this section—

*inclement weather warning day* (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 2A(1);

*working day* (工作日) has the meaning given by section 2A(1).”.

25(4) In the proposed section 7(2A), by deleting “day” and substituting “day,

which is not an inclement weather warning day.”.

25(4) In the proposed section 7(2A), by deleting “that ruling.” and substituting “that appeal, claim or objection.”.

25 By adding—

“(5) After section 7(3)—

**Add**

“(4) In this section—

*inclement weather warning day* (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 2A(1);

*working day* (工作日) has the meaning given by section 2A(1).”.

27 In the proposed section 1A(5), by deleting “any specific provision relating to transaction of business during bad weather in this Regulation” and substituting “section 2(2A)”.

28 By renumbering the clause as clause 28(1).

28 By adding—

“(2) After section 2(5)—

**Add**

“(6) In this section—

*inclement weather warning day* (惡劣天氣警告日) has the meaning given by section 1A(1);

*working day* (工作日) has the meaning given by section 1A(1).”.

Part 3 In the heading, in the Chinese text, by deleting “**遭剔除者**” and

substituting “取消登記”.

- 31(2) By deleting the proposed section 9(1)(ab) and substituting—
- “(ab) any person—
- (i) whose name is recorded in the existing final register;
  - (ii) who has, by a signed written notice, informed the Electoral Registration Officer on or before the relevant date specified in subsection (5) that he or she does not wish to be registered in the register; and
  - (iii) who has, in the opinion of the Electoral Registration Officer, been informed (by means of that Officer’s notification under subsection (4A) or otherwise) of that Officer’s intention to omit the person’s name and principal residential address from the next final register;”.
- 31(5) By deleting the proposed section 9(4A) and substituting—
- “(4A) On receiving a notice referred to in subsection (1)(ab)(ii) from a person, the Electoral Registration Officer must notify, by registered post, the person of that Officer’s intention to omit the person’s name and principal residential address from the next final register.”.
- 32(2) By deleting the proposed section 24(1)(ia) and substituting—
- “(ia) any natural person—
- (A) whose name is recorded in the existing functional constituencies final register or the existing subsector final register;
  - (B) who has, by a signed written notice, informed the Electoral Registration Officer on or before the relevant date specified in subsection (7) that he or she does not wish to be registered in the register; and
  - (C) who has, in the opinion of the Electoral Registration Officer, been informed (by means of that Officer’s notification under subsection (7A)(a) or otherwise) of that Officer’s intention to omit the person’s personal particulars from the next functional constituencies

final register or the next subsector final register;”.

- 32(3) By deleting the proposed section 24(3AA) and substituting—
- “(3AA) The Electoral Registration Officer must also enter on a functional constituencies omissions list or a subsector omissions list the relevant particulars of any body—
- (a) the name of which is recorded in the existing functional constituencies final register or the existing subsector final register;
  - (b) which has, by a written notice signed by the responsible person of the body, informed the Electoral Registration Officer on or before the relevant date specified in subsection (7) that it does not wish to be registered in the register; and
  - (c) which has, in the opinion of the Electoral Registration Officer, been informed (by means of that Officer’s notification under subsection (7A)(b) or otherwise) of that Officer’s intention to omit the body’s relevant particulars from the next functional constituencies final register or the next subsector final register.”.
- 32(7) By deleting the proposed section 24(7A) and substituting—
- “(7A) On receiving a notice referred to in subsection (1)(ia)(B) or (3AA)(b) from a person, the Electoral Registration Officer must notify, by registered post, the person of that Officer’s intention to omit from the next functional constituencies final register or the next subsector final register, as the case may be—
- (a) if the person is a natural person—the person’s personal particulars; or
  - (b) if the person is a body—the body’s relevant particulars.”.
- 33(2) By deleting the proposed section 18(2A) and substituting—
- “(2A) The ERO must enter on the omissions list the name and other relevant particulars of any person—
- (a) whose name is recorded in the existing final register;

- (b) who has, by a signed written notice, informed the ERO on or before 16 July of the current year that he or she does not wish to be registered in the register; and
  - (c) who has, in the opinion of the ERO, been informed (by means of the ERO's notification under subsection (7A) or otherwise) of the ERO's intention to omit the person's name and other relevant particulars from the next final register.”.
  
- 33(4) By deleting the proposed section 18(7A) and substituting—
  - “(7A) On receiving a notice referred to in subsection (2A)(b) from a person, the ERO must notify, by registered post, the person of the ERO's intention to omit the person's name and other relevant particulars from the next final register.”.
  
- 34(1) By deleting the proposed section 32(4)(a)(ii) and substituting—
  - “(ii) whom the Electoral Registration Officer is satisfied on reasonable grounds as not wishing to remain registered in the register;”.
  
- 34(2) In the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.
  
- 34(2) By deleting the proposed section 32(5)(b) and substituting—
  - “(b) persons who do not wish to remain registered in the register.”.
  
- 34(3) In the proposed section 32(5A)(a), in the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.
  
- 35(1) By deleting the proposed section 17(4)(a)(ii) and substituting—
  - “(ii) whom the Electoral Registration Officer is satisfied on reasonable grounds as not wishing to remain registered in the register;”.

- 35(2) In the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.
- 35(2) By deleting the proposed section 17(5)(b) and substituting—  
“(b) persons who do not wish to remain registered in the register.”.
- 35(3) In the proposed section 17(5A)(a), in the Chinese text, by deleting “遭剔除者” and substituting “取消登記”.
- Part 5 In the heading, by deleting “**Notice Requirement for**”.
- 39 By deleting subclauses (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) and (10) and substituting—  
“(1) Section 42(8)—  
**Repeal**  
everything after “at least”  
**Substitute**  
“7 days before polling day.”.
- (2) After section 42(8)—  
**Add**  
“(8AA) A notice of appointment given under subsection (8) must be delivered by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.
- (3) Section 42(8A)(d)—  
**Repeal**  
everything before “Commissioner”  
**Substitute**  
“(d) the appointment of a polling agent for a dedicated



polling station situated in a prison is not effective unless—

- (i) a notice of appointment is given in accordance with subsection (8); and
- (ii) the”.

(4) Section 42(8B)—

**Repeal**

“the Commissioner of Correctional Services may, on an application lodged under that subsection during the week before polling day,”.

**Substitute**

“even though a notice of appointment is given during the week before polling day, the Commissioner of Correctional Services may still”.

(5) Section 42(8B)(b)—

**Repeal**

“application is lodged”

**Substitute**

“notice of appointment is given”.

(6) Section 42(10)—

**Repeal**

“The”

**Substitute**

“Subject to subsection (8A)(d), the”.”.

39

By deleting subclauses (12), (13), (14) and (15) and substituting—

“(12) Section 42(12)—

**Repeal**

everything after “Officer or”

**Substitute**

“the Presiding Officer of the polling station in accordance with subsection (14) or (14A).”.

(13) Section 42(14)—

**Repeal**

everything after “must be”

**Substitute**

“delivered to the Chief Electoral Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(14) Section 42(14A)—

**Repeal paragraphs (a) and (b)**

**Substitute**

“(a) (if the polling station for which the polling agent is appointed is not a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Presiding Officer of the polling station—

(i) by the candidate in person, or in the case of a multiple candidates list, by any candidate on the list in person; or

(ii) by the election agent of the candidate or of the list, in person; or

(b) (if the polling station for which the polling agent is appointed is a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Chief Electoral Officer by hand, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

40

By deleting subclauses (1) and (2) and substituting—

“(1) Section 66(5)—

**Repeal**

everything after “at least”

**Substitute**

“7 days before polling day.”.

(2) After section 66(5)—

**Add**

“(5A) A notice of appointment given under subsection (5) must be delivered by hand, by post, by electronic mail

or by facsimile transmission.”.”.

40 By deleting subclauses (4), (5), (6) and (7) and substituting—

“(4) Section 66(9)—

**Repeal**

everything after “Presiding Officer”

**Substitute**

“in accordance with subsection (10A) or (11).”.

(5) After section 66(10)—

**Add**

“(10A) If the notice of revocation is given before polling day, it must be delivered to the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(6) Section 66—

**Repeal subsection (11)**

**Substitute**

“(11) If the notice of revocation is given on polling day, it must be delivered to the Returning Officer or the Presiding Officer, as may be appropriate—

(a) by the candidate in person, or in the case of a multiple candidates list, by any candidate on the list in person; or

(b) by the election agent of the candidate or of the list, in person.”.”.

42 By deleting subclauses (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) and (10) and substituting—

“(1) Section 45(5), Chinese text—

**Repeal**

“7 天”

**Substitute**

“第 7 天”。

- (2) Section 45(5A)(d)—

**Repeal**

everything before “Commissioner”

**Substitute**

“(d) the appointment of a polling agent for a dedicated polling station situated in a prison is not effective unless—

(i) a notice of appointment is given to the Chief Electoral Officer at least 7 days before polling day; and

(ii) the”.

- (3) Section 45(5B)—

**Repeal**

“the Commissioner of Correctional Services may, on an application lodged under that subsection during the week before polling day,”

**Substitute**

“even though a notice of appointment is given during the week before polling day, the Commissioner of Correctional Services may still”.

- (4) Section 45(5B)(b)—

**Repeal**

“application is lodged”

**Substitute**

“notice of appointment is given”.

- (5) After section 45(5C)—

**Add**

“(5D) A notice of appointment given under subsection (5) or (5A)(d) must be delivered by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

- (6) Section 45(6), Chinese text—

**Repeal**

“送遞”

**Substitute**

“交付”.

(7) Section 45(7)—

**Repeal**

“The”

**Substitute**

“Subject to subsection (5A)(d), the”.”.

42 By deleting subclauses (12), (13), (14) and (15) and substituting—

“(12) Section 45(9)—

**Repeal**

“in accordance with subsection (11)”

**Substitute**

“of the polling station in accordance with subsection (11) or (11A)”.

(13) Section 45(10), after “form.”—

**Add**

“It must be signed by the candidate.”.

(14) Section 45(11)—

**Repeal**

everything after “must be”

**Substitute**

“delivered to the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(15) Section 45(11A)—

**Repeal paragraphs (a) and (b)**

**Substitute**

“(a) (if the polling station for which the polling agent is appointed is not a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Presiding Officer

of the polling station—

- (i) by the candidate in person; or
  - (ii) by the election agent of the candidate, in person; or
- (b) (if the polling station for which the polling agent is appointed is a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Returning Officer by hand, by electronic mail or by facsimile transmission.”.”.

43 By deleting subclauses (1) and (2) and substituting—

“(1) Section 66(4), Chinese text—

**Repeal**

“必須在投票日前的”

**Substitute**

“，必須在投票日前的第”.

(2) After section 66(4)—

**Add**

“(4A) A notice of appointment given under subsection (4) must be delivered by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(2A) Section 66(5), Chinese text—

**Repeal**

“送遞”

**Substitute**

“交付”.”.

43 By deleting subclauses (4), (5), (6) and (7) and substituting—

“(4) Section 66(8)—

**Repeal**

“Subject to subsection (10), if”

**Substitute**

“If”.

(5) Section 66(8)—

**Repeal**

“Officer.”

**Substitute**

“Officer or the Presiding Officer in accordance with subsection (9A) or (10).”.

(6) After section 66(9)—

**Add**

“(9A) If the notice of revocation is given before polling day, it must be delivered to the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(7) Section 66—

**Repeal subsection (10)**

**Substitute**

“(10) If the notice of revocation is given on polling day, it must be delivered to the Presiding Officer—

(a) by the candidate in person; or

(b) by the election agent of the candidate, in person.”.”.

45 By deleting subclauses (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9) and (10) and substituting—

“(1) Section 36—

**Repeal subsection (1)**

**Substitute**

“(1) A candidate may appoint a maximum of 2 polling agents for one polling station.

(1A) Despite subsection (1) and subject to section 37(1A), (1B) and (6B), only one polling agent may be

appointed by a candidate for a dedicated polling station situated in a prison.”.

(2) Section 36—

**Repeal subsection (4)**

**Substitute**

“(4) An appointment of a polling agent for a polling station other than a dedicated polling station situated in a prison is effective only if a notice of appointment is delivered to—

- (a) the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission at least 7 days before polling day; or
- (b) the Presiding Officer by the candidate, or the election agent of the candidate, in person on polling day.”.

(3) Section 36(6)—

**Repeal**

“Officer.”

**Substitute**

“Officer of the polling station in accordance with subsection (7A) or (7B).”.

(4) After section 36(7)—

**Add**

“(7A) If the notice of revocation is given before polling day, it must be delivered to the Returning Officer by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission.

(7B) If the notice of revocation is given on polling day—

- (a) (if the polling station for which the polling agent is appointed is not a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered—
  - (i) to the Returning Officer by hand, by electronic mail or by facsimile transmission; or
  - (ii) to the Presiding Officer of the polling station by the candidate, or the election



agent of the candidate, in person; or

- (b) (if the polling station for which the polling agent is appointed is a dedicated polling station situated in a prison) it must be delivered to the Returning Officer by hand, by electronic mail or by facsimile transmission.”.

(5) Section 36—

**Repeal subsection (10).”.**

46 By deleting subclauses (1) and (2) and substituting—

“(1) Section 37(1A)—

**Repeal**

everything after “unless”

**Substitute**

“—

- (a) a notice of appointment is given at least 7 days before polling day and delivered to the Director of Home Affairs by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission; and
- (b) the Commissioner of Correctional Services consents to the appointment.”.

(2) Section 37(1C)—

**Repeal**

“the Commissioner of Correctional Services may, upon an application lodged under that subsection during the week before polling day, give consent under that subsection if he”

**Substitute**

“even though a notice of appointment is given during the week before polling day, the Commissioner of Correctional Services may still give consent under that subsection if the Commissioner”.

(3) Section 37(1C)(b)—

**Repeal**

“application is lodged”

**Substitute**

“notice of appointment is given”.”.

47 By deleting subclauses (1), (2), (3), (4), (5) and (6) and substituting—

“(1) Section 56(4)—

**Repeal**

everything after “agent is”

**Substitute**

“effective only if a notice of appointment is delivered to the Returning Officer—

- (a) by hand, by post, by electronic mail or by facsimile transmission before the 3 days preceding polling day; or
- (b) by the candidate, or the election agent of the candidate, in person on polling day.”.

(2) Section 56(6)—

**Repeal**

everything after “revoked”

**Substitute**

“if—

- (a) before the close of the poll, a notice of revocation is delivered to the Returning Officer by hand, by electronic mail, by facsimile transmission or (except a notice of revocation made on polling day) by post; or
- (b) after the close of the poll, a notice of revocation is delivered by the candidate, or the election agent of the candidate, in person to—
  - (i) (if the counting station for which the counting agent is appointed is a ballot paper sorting station) the Assistant Returning Officer; or
  - (ii) (for any other counting station) the Returning Officer.”.

(3) Section 56(9)—

**Repeal**

“Officer.”

**Substitute**

“Officer or the Assistant Returning Officer, as may be appropriate.”.

(4) Section 56—

**Repeal subsection (10).”.**

49 By deleting subclauses (2) and (3) and substituting—

“(2) Schedule 1, item 57—

**Repeal**

everything in column 3

**Substitute**

“Section 42(11) and (13) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day) and section 66(7) and (10) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Returning Officer or the Presiding Officer, as may be appropriate, on polling day)”.

(3) Schedule 1, item 59—

**Repeal**

everything in column 3

**Substitute**

“Section 45(8) and (10) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day), section 66(6) and (9) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day) and section 102(4)”.

50 By deleting subclauses (2) and (3) and substituting—

“(2) Schedule 2, item 16—

**Repeal**

everything in column 3

**Substitute**

“Section 10(7) and (8), section 11(7) and (8), section 20(2), section 42(11) and (13) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day) and section 66(7) and (10) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Returning Officer or the Presiding Officer, as may be appropriate, on polling day)”.

- (3) Schedule 2, item 18—

**Repeal**

everything in column 3

**Substitute**

“Section 12(7) and (8), section 20(2), section 45(8) and (10) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day), section 66(6) and (9) (to the extent to which it relates to a notice of appointment, or a notice of revocation, delivered to the Presiding Officer on polling day) and section 102(4)”.

54 By deleting the clause and substituting—

**“54. Section 33 amended (Chief Electoral Officer may allocate special polling stations)**

Section 33(2)(a)(ii)—

**Repeal**

“or sent by post”

**Substitute**

“, by post, by electronic mail”.

55(1) By deleting “or sent” and substituting a comma.

55 In the Chinese text, by deleting subclause (3) and substituting—

“(3) 第 98(3)條 —

**廢除**

在“不適宜”之後而在“該通知並不”之前的所有字句

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付，

或在當時的情況下藉如此方式交付”。”。

58(1) By deleting “or sent” and substituting a comma.

58 In the Chinese text, by deleting subclause (3) and substituting—

“(3) 第 98(3)條 —

**廢除**

在“不適宜”之後而在“該通知並不”之前的所有字句

代以

“藉專人送遞、郵遞、電子郵件或圖文傳真方式交付，

或在當時的情況下藉如此方式交付”。”。

59 By deleting subclause (2).

61 By deleting subclause (1) and substituting—

“(1) Section 83(1)—

**Repeal**

“sent by hand, by post”

**Substitute**

“delivered by hand, by post, by electronic mail”.”。

61 By adding—

“(3) Section 83(2)—

**Repeal**

“sending”

**Substitute**

“delivering”.’.

103 By deleting “5” and substituting “7”.

New By adding—

**“Division 2A—Amendments to Electoral Affairs  
Commission (Registration of Electors) (Legislative  
Council Geographical Constituencies) (District Council  
Constituencies) Regulation (Cap. 541 sub. leg. A)**

**105A. Section 2 amended (interpretation)**

Section 2(1), definition of *omissions list*—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”.

**105B. Section 9 amended (Electoral Registration Officer to  
prepare an omissions list)**

(1) Section 9, Chinese text, heading—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”.

(2) Section 9(1), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

(3) Section 9(2), (2A), (3) and (4), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者” (wherever appearing)

**Substitute**

“取消登記”。

**105C. Section 10 amended (Electoral Registration Officer to publish a notice that omissions list is available for public inspection)**

(1) Section 10, Chinese text, heading—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

(2) Section 10(1), (2), (3) and (4), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者” (wherever appearing)

**Substitute**

“取消登記”。

**105D. Section 15 amended (who may lodge a notice of claim)**

Section 15(2) and (7)(a) and (b), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**105E. Section 16 amended (Electoral Registration Officer to deliver copies of notices of objection and notices of claim to Revising Officer)**

Section 16(3)(a) and (b), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**105F. Section 19 amended (what is to be contained in final register)**

Section 19(2)(c), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**Division 2B—Amendments to Electoral Affairs Commission (Registration) (Electors for Legislative Council Functional Constituencies) (Voters for Election Committee Subsectors) (Members of Election Committee) Regulation (Cap. 541 sub. leg. B)**

**105G. Section 2 amended (interpretation)**

- (1) Section 2(1), definitions of *Election Committee omissions list*, *functional constituencies omissions list*, *omissions list* and *subsector omissions list* —

**Repeal**



“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

- (2) Section 2(1), Chinese text, definition of **審裁官**, paragraphs (a) and (b)—

**Repeal**

“遭剔除者” (wherever appearing)

**Substitute**

“取消登記”。

- (3) Section 2(1), Chinese text, definition of **選舉登記**

**主任**, paragraphs (a) and (b)—

**Repeal**

“遭剔除者” (wherever appearing)

**Substitute**

“取消登記”。

**105H. Section 24 amended (Electoral Registration Officer to prepare an omissions list)**

- (1) Section 24, Chinese text, heading—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

- (2) Section 24(1)(a), (b) and (iii), (1A)(c), (1C), (3)(a) and (b), (3A), (4), (5)(a) and (8), Chinese text —

**Repeal**

“遭剔除者” (wherever appearing)

**Substitute**

“取消登記”.

**105I. Section 25 amended (Electoral Registration Officer to publish a notice that omissions list is available for public inspection)**

(1) Section 25, Chinese text, heading—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”.

(2) Section 25(1), (2)(a)(i) and (ii) and (b), (4) and (6), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者” (wherever appearing)

**Substitute**

“取消登記”.

**105J. Section 31 amended (who may lodge a notice of claim)**

Section 31(3) and (8)(a) and (b), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”.

**105K. Section 32 amended (Electoral Registration Officer to deliver copies of notices of objection, notices of claim and notices of appeal to Revising Officer)**

Section 32(2)(ab) and (ac), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**105L. Section 35 amended (what is to be contained in a functional constituencies final register)**

Section 35(2)(c), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**105M. Section 36 amended (what is to be contained in a subsector final register)**

Section 36(2)(c), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**105N. Section 37 amended (what is to be contained in an Election Committee interim register and an Election Committee final register)**

Section 37(1C)(b), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

New

By adding—

**“Division 3A—Amendments to Electoral Affairs  
Commission (Registration of Electors) (Rural  
Representative Election) Regulation (Cap. 541 sub. leg.  
K)**

**106A. Section 1 amended (interpretation)**

Section 1(1), definition of *omissions list*—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**106B. Section 18 amended (ERO to prepare omissions list)**

(1) Section 18, Chinese text, heading—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

(2) Section 18(1), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者名單(遭剔除者名單)”

**Substitute**

“取消登記名單(取消登記名單)”。

(3) Section 18(2), (3), (4), (4A), (5) and (6), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者” (wherever appearing)

**Substitute**

“取消登記”。

**106C. Section 19 amended (ERO to publish notice that omissions list is available for public inspection)**

(1) Section 19, Chinese text, heading—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

(2) Section 19(1), (2), (3) and (4), Chinese text —

**Repeal**

“遭剔除者” (wherever appearing)

**Substitute**

“取消登記”。

**106D. Section 24 amended (who may make a claim)**

Section 24(2), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**106E. Section 29 amended (what is to be contained in final register)**

Section 29(2)(c), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**Division 3B—Amendment to Legislative Council  
Ordinance (Cap. 542)**

**106F. Section 32 amended (Electoral Registration Officer to compile and publish electoral registers)**

Section 32(4)(b) and (6)(a), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

New

By adding—

**“Division 6—Amendment to Chief Executive Election  
Ordinance (Cap. 569)**

**110A. Schedule, section 4 amended (Electoral Registration Officer to compile and publish provisional register)**

The Schedule, Chinese text, section 4(4)(b), (5) and (6)(a)—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**110B. Schedule, section 14 amended (Electoral Registration Officer to compile and publish a register of voters)**

The Schedule, Chinese text, section 14(4)(b), (5) and (6)(a)—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。

**Division 7—Amendment to Rural Representative  
Election Ordinance (Cap. 576)**

**110C. Section 17 amended (Electoral Registration Officer  
to compile and publish registers of electors)**

Section 17(4)(b) and (6)(a) and (b), Chinese text—

**Repeal**

“遭剔除者”

**Substitute**

“取消登記”。